

彩虹

Great Wall Chinese School Newsletter

长城中文学校校刊

Web: www.greatwall.org

Email: school@greatwall.org

第一百六十七期 二00七年十二月十六日

布告栏 Bulletin

Early Registration Ends Today

- ◆ 2008 Spring Semester registration has started. Early Registration deadline is today, December 16, 2007. To get registration fees waived, please drop your tuition payment at school today. Regular registration for 2008 Spring Semester ends on February 3, 2008.

试听中文课、文化课

- ◆ To help you decide which grade or which cultural classes to take in next semester, you may sit in these classes. Please let the teachers know that you are sitting in.

老年人可免费上课，但须注册

- ◆ Seniors can take adult classes free if registration is complete. Please register online, then email school your information to get tuition waived. No one can take a lesson if the status is pending.

下学期一月六日开学

- ◆ 2008 Spring Semester starts on January 6, 2008.

本学期舞蹈、武术、太极课

于二月三日结束

- ◆ Dance, Martial Arts, and Tai Chi classes of 2007 Fall Semester will end on February 3, 2008.

征集春节游园游戏和手工

- ◆ The school is looking for new games and crafts for 2008 Spring Festival celebration. If you have any ideas, or new games and crafts, please email them to Caihong@greatwall.org.



绘画: Shannon 指导老师: 马月娟

长城中文学校的接班人

本学期初，校委会作出了缩短学制的决定。这一决定受到家长和学生的普遍欢迎。许多家长感叹：“正在为是否要跳级和如何跳级发愁呢。这下用不着担心了。”也有家长多次向我们表示：“缩短学制的决定太好了。”

不过这一决定也带来了新问题：长城中文学校的接班人在哪里？

在公布了缩短学制的决定后，现任的学校负责人发现自己的孩子将提前一年毕业。原打算在孩子毕业时离任的校务人员随着学制的缩短，离任的日期也提前了。本来大部分校务人员准备在孩子 2009 年 5 月毕业时离任。原来计划在 2008 年春季开始物色接班人，通过一年的时间进行培训和交接工作，现在这项工作不仅要提前，而且培训和交接期也缩短了。

中文学校一直是藏龙卧虎的地方。能来美国生存和立足，说明每个人都有八仙过海，各显神通的本事。谁都能为中文学校做点儿事，就看是否愿意奉献了。希望有能力和有奉献精神的家能和学校联系，利用仅有的一个学期把交接班的工作做好。愿意领军或愿意辅佐，都可以和现任学校负责人联系或通过电邮联系。学校需要的人员大致有下面这些：

校长：总负责，总协调，责任人。

教务副校长：安排教师、课程，招聘教师，等。

中文教学助理：帮助解决中文教学问题

文化课助理：帮助设立课程，安排老师

SAT 班助理：设置课程、安排老师

注册副校长：负责注册、收费，等。

总务副校长：租借校舍，为教学提供方便，等。

其他的职位有：会计、出纳、校刊总编、募捐、文化交流联系人、公共关系负责人，各种活动负责人，等。

祝长城后继有人。

引导孩子独立作画——绘画 M 班老师马月娟

这学期，我把教学重点放在启蒙教育期——着重培养孩子对图形的组合能力和认识能力，由浅入深，每次上课贯穿一个内容或主题，加上简单背景，初步引导学生在背景、构图处理上融入自己的个性发挥，形成较完整的画面。用简单的绘画工具油画棒（或蜡笔），作为入门。在开始阶段，我不提倡孩子用概念画法去作画。而是用讲故事，看图片，听音乐的形式，引导简单的故事情节去作画。这学期大部分孩子独立作画能力都有进步，当然也有个别孩子不太用心。

本班的孩子作品，虽然画面看似较为简单，可其中任何小的细节，都是孩子自己通过老师的引导，独立思考画出来的，考虑到孩子们年龄尚小，认识有限，给予一定的时间，定会有很好的效果的。

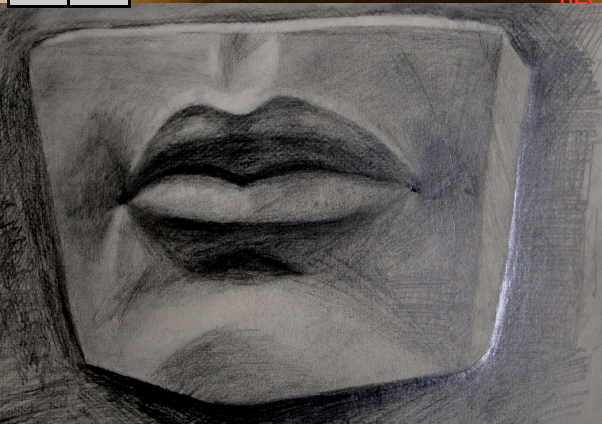
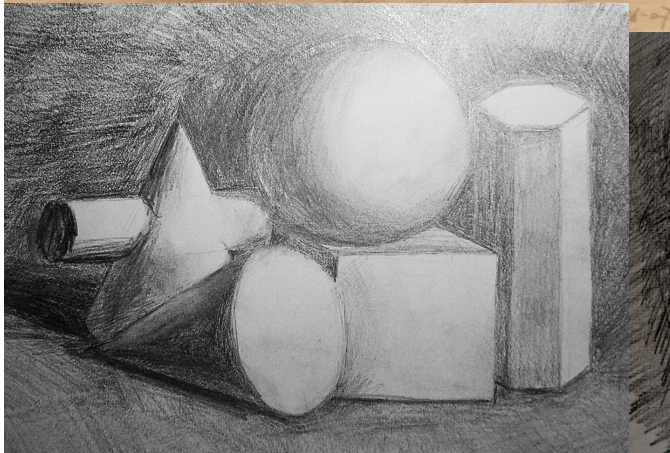
这学期里，我认为孩子们在学习过程中最重要的是学会了自己观察和独立作画的能力。有些孩子作品前期构图不错，后期上色较弱，有些颜色感觉好，构图能力却差一点，还有待进步。

成人绘画班作业展

指导老师——王宗周



Mary Raney	盛祖芳
时涓	王婕
任钢	费开音



晓之以理，动之以情，软磨硬泡

坚持到底，就是胜利

谈谈让子女学中文的体会——叶民

今年十一月，我的女儿的中文 SAT 成绩终于揭晓了。这就意味着她长达九年的中文学习总算有了个结果。令我欣慰的是她的中文没有半途而废，令我遗憾的是她本应学得更好，但却没能做到。回想这九年的艰苦学习，基本上是她“很不情愿”而我又“很不愉快”的过程。就在 SAT 临考前的最后一个星期六，她还坚决要求不考。我当时的心情好象要崩溃了一样，九年的辛苦就将前功尽弃。这一次我一改多年来的‘叫喊’的方法，冷静下来好好思考了一番，好像在这最后的时刻，我的教子理论方才算成熟。这唯一一次的心平气和的劝导似乎对她有所启发。最后她自己练了两套题，也问了些问题。她的 SAT 成绩距离满分还有段距离，但我却有十足的成就感，非常地高兴。在此，和希望孩子学好中文的家长朋友们谈一些我的观察思考。很多可能是老调重弹，就当是个提醒吧。

首先从大道理上讲要让孩子知道中华民族是一个伟大的民族。中国历史的悠久，文化的辉煌，是少有国家能比的。虽然近、现代开始中国落后了，但是最近的二三十年中国发展很快，越来越显示出中华民族的无穷智慧和创造力。我们有神五，神六航天飞机，嫦娥奔月的千年梦想已成现实。我们又要举办 08 北京奥运。问问孩子世界上有几个国家能做到这些呢！再看看中国产品行销全球，身在美国，我们衣食住行都离不开中国。中国做为四大文明古国之中唯一尚具生命力的国家正以它新的奇迹引起世人的瞩目。而我们学的这门语言正是这个闻名大国的语言。我们不是简单地非要孩子学会父母的语言，而是因为我们的语言是中文，是博大精深的中华文化的载体，是世界上拥有最多人口的语言。我有很多外国同事，苏联的，印度的，泰国的，他们都没有自己的语言学校。再看我们的中文学校，最近的十几年如星火燎原，发展到遍布有华人的各个角落。中文是这样富有生命力和魅力的语言，越来越多的外国人想学中文，想了解中国。中文也越来越经常地出现在广告中，说明书中，路标中，甚至美国政府的网页上。中文在世界的传播已成不可阻挡之势。生活在这样的时代，做为一个中国人怎么能回避学中文而成为一个只有一张中国脸的中国人呢？

学会中文不仅是一种骄傲和荣耀，也是有实际意义的。学中文有用吗？这好像不仅是孩子们的疑问，也是好多家长的困惑。在我看来学习中文，对家长和孩子都是有益无害的。对家长来说，孩子是生命的一部分。你有责任教育孩子，你想与孩子有推心置腹的交流。可是你说不好英文，孩子说不好中文，哪里谈得上交流呢？长时间只言片语的对话只能慢慢地使父母和孩子更疏远更陌生。对孩子来说，学会中文只可谓锦上添花，兴趣广泛，全面发展，使你好上加好。无论文理侧重，你能在繁重的学业和各种活动之外还有一门坚持不懈而且水平不低的中文，这也证明了你的处理各种事

务的能力。当然这只是我一厢情愿的猜想和推测，我希望各大学在费城地区的录取人员听到我的建议和想法。大家把眼光放远一点，将来孩子无论从事什么职业，律师，医生，房地产经纪人或是其他，如果能吸引到中国的客户，打开中国市场，他就多了一条路，成为他超过美国同行的一个优势。虽然这只是我的想象，可恰恰是这一点想象打动了我的女儿。因为她一直不愿学习中文的理论就是将来在美国生活学中文没有用。女儿觉得我的这个想象不无道理，她的态度真的有所改变。现在虽然 SAT 考完了，她有时还会问些我们谈话中她弄不懂的字，这使我十分欣慰。即便什么用也没有，多懂一门语言总归没有坏处。

那么学中文乃至学好中文是不是特别难呢？我认为最关键的是要知道学习语言是人与生俱来的天赋。人人都能学好中文的，只要你把握时机。幼童时期的孩子你把他放到世界上任何一个地方，他都能学会那里的语言。而六至十二岁又是学习第二语言的最佳时段，既可以不忘母语，又能学好第二语言。儿童及青少年对语言的吸收掌握能力是远远超过成人及成人的想象。我三十岁来美国，十几年过去了，说的还是流利的汉语，英文却永远是夹生饭。我常跟我的孩子说，如果我早来美国十年，我的英文一定比现在好得多。不是时间长短的问题，而是时段。到了一定年龄语言的能力就退化了。而且语言不像别的特殊才能，只有极少数人才赋有的。我们无法在孩子没有任何天份的前提下将他培养成音乐家，美术家，体育明星。但我们却可以利用语言这个人人都拥有的天赋和潜力，抓住学习语言的黄金时期，一定能收到事半功倍的成效。我们有中文家庭的优势以及中文学校的教育，还有多渠道的中文信息，应该相信孩子们最终是能学成的。

从我女儿学中文的艰苦过程，我坚信“晓之以理，动之以情，软磨硬泡”一个念条：坚持到底，就是胜利。当然这只能是对大孩子的做法。对于小小孩来说，应在他还不知道中文怎么回事的时候‘乘虚而入’。在他们刚刚掌握了英文之后，就开始不断让他们接触中文，把中文贯穿于他们的日常生活里去，穿衣吃饭一律中文对话。这样有了一定听说基础之后，再到中文学校加强读写，孩子们就会更有信心。假如家长闭口不谈中国，从不说中文，那就等于把孩子放到中文学校这样一个陌生的语言环境里，孩子会很灰心乃至厌烦。开局不利，日后会更加艰难以至中断。

话题可长可短，就此结束吧。我在此祝愿中文学校的学生们都能愉快的学习中文，并能圆满完成学业。我也十分感谢长城中文学校为我们的子女的中文教育所做的全部努力！祝长城中文学校越办越好！

致谢与祝福

太极班 熊学云

来美探亲期间，陪女儿全家护送外孙女就读长城中文学校，我亦“陪读”学练于叶金森老师执教的太极拳班。历时数月所见所闻如沐春风，深受学校教职人员、少年学生和家长以及中老年学员的精神所感动。即将启程归国，临别依依，仅以纪念小文聊表诚挚的感谢和衷心的祝福。愿好人一生平安、快乐，心想事成！

一、传道授业楷模

中华文明传五洲，
长城一模范，
“孺子牛”。

春风桃李遍天下，
功德无量标千秋。
中华文化高博雅，
金森宝树叶赛花。
武林璀璨太极美，
传承弘扬新群侠。

二、有为少年

从小爱当“英雄汉”，
求学上进登“长城”。

爱学会学功夫深，
基础扎实学问增。
动手动脑又动口，
饱学字正腔圆声。
创新友好行为美，
品学兼优乐人生。

三、爱心家长

慈母情怀品德高，
教子有方家国家。
乐助儿孙参天树，
春晖送绿何言报。

四、太极拳友遍中外

致 Mr. Koborts 高博思
和平友好连心桥，
博闻多思本领高。
慧眼金睛识太极，
强身健体乐滔滔。

黄石公园

6C — 蔡玄嘉

一个清凉的夏日夜晚，我们全家驱车来到了我向往已久的黄石公园。黑暗中的黄石公园显得神秘而可怕。但是到了早晨你会发现这里的一切都不再一样。

我们先来到黄石大峡谷。大峡谷是由红黄相间的巨石围绕而成，远处的瀑布像一条白链悬挂在山上，谷底的小溪像一条条小蛇在慢慢地爬行，白色的水和黄色的山构成了一幅美丽的山水画。

走近瀑布，水声似万马奔腾，空气中飘浮着淡淡的水汽，夹杂着淡淡的硫磺味，偶尔传来几声清脆的鸟叫，让我真真切切的感受到仙山旷野的气息。黄石公园位于一座活火山上，特殊的地理位置使当地的水含有很高的硫磺，同时还形成很多的天然温泉和喷泉。

我们的下一站是一个天然温泉。温泉从天然的石阶上缓缓地流下，荡起涟漪。水底的石头五颜六色，在一轮轮水波下显得更加美丽。温泉的水温很高，冒着浓浓的白烟，远远望去，整座山像一座白色的城堡。

接下来我们参观了黄石公园最著名的喷泉—OLD FAITHFUL，让这个喷泉闻名于世的不仅是它有悠久的历史，而且是它的喷发时间异常准确，大约每隔九十分钟喷发一次。我们在那里等了一个多小时，果然在离预计时间几分钟的时候，喷泉开始慢慢地喷出一点点小小的水花，接着水越喷越急，越喷越高，最高时达五十多米。人们看着这自然奇景，都情不自禁地欢呼雀跃。喷泉持续了三分多钟，然后泉水渐渐变缓，渐渐变矮，再慢慢地消失。

在回旅馆的路上，前面的车突然慢下来，形成了长长的车队。我们正在纳闷儿，忽然看见路边成群结队的野牛。啊！这就是黄石公园的另一大景观——野生动物。这群野牛有的在河边悠闲地晒太阳，有的在喝水，有的在山坡上吃草，还有的小牛正靠在妈妈身边吃奶。我非常高兴，轻手轻脚地下车与它们合影。这些野牛似乎不太怕人，它们慢悠悠地从车前横穿车道，几乎碰到了车的前部。更有趣的是在对面的车道上，一头野牛在车道上慢慢地走，后面长长的车队只好耐心地跟着。

我的爱好

6D — 宋德琨

我的爱好是做美术手工。上星期我在美术课上做了一个美丽可爱的苹果头娃娃。

我的美术老师从农场找来一些有疤的苹果，分给我们，然后讲解怎样做苹果头娃娃，还没等他讲完，我就迫不及待地动起手来。

我先把苹果皮削掉，然后把苹果雕刻成娃娃的脸，再把刻好的苹果插在一支雪糕棍上，最后把雪糕棍插在一个塑料泡沫的平台上，放在窗口晾干。

等苹果晾干后，我拿出准备好的胶水，木头夹子，黄色和咖啡色的绒毛铁丝，粉红色的布片，小塑料豆豆等，就开始装饰了。第一步是用胶水把木头夹子粘在苹果头下的雪糕棍上，然后把布片剪成一条漂亮的小裙子，并把它粘在木夹上。这就做成了苹果头娃娃的身体。第二步是把绒毛铁丝粘在苹果上做头发，可以把铁丝折弯，做成任何喜欢的发型。最后用小塑料豆豆给娃娃做一串漂亮的项链，再用布片做个小钱包挎在娃娃的身上。嗨！神气，漂亮的苹果头娃娃就这样做好了。

正大广场

6D — 范格迪

我在中国最喜欢的地方就是正大广场。正大广场是上海浦东的一个大型购物中心。它共有九层，里面有各种各样的商店，餐厅和游乐场，那真是个好玩儿的地方。

正大广场有很多小商店。包括服装店，玩具店和小装饰品商店。服装店里的服装既新潮又漂亮，价钱还不太贵。小装饰店里的饰物，各种各样，你能发现任何你能想要的东西。

我最喜欢正大广场的书店。那里的书店又大又明亮，有半层楼高。有中文的，由外文的，有儿童读物，也有成人教育读物，你在书店中就像是在书的海洋里。我在那里买到了哈利波特第七部。因为中国和美国有十二个小时的时差，所以我比我的美国同学先读到这本书。当我拿到这本书时，我高兴地大叫起来。

我也很喜欢正大广场的滑冰场和那里的汤姆熊世界。我们有时去滑冰，有时去汤姆熊世界玩游戏。

Dorney公园的一天

8D — 宋杰米

Dorney 公园是我最喜欢的公园之一。今年夏天我去了两次。第一次是中文学校组织的。这一次是我朋友汪思远邀请我和我爸爸一起去的。

我们到了那里，感到饿了，就先去吃饭的地方，让我激动的是，居然有非常丰富的食物等着我们。汪思远的爸爸告诉我们今天是他朋友工作的公司包了整个公园，里面吃的东西全是免费的。我说太好了。这些都是我爱吃的食物，有热狗，汉堡包，酸包菜，肉丸，冰淇淋等等。大吃了一顿后，我和汪思远去坐游乐车。我们赶紧去排队。我和汪思远终于坐进一辆蓝色的小车子。开始它速度很慢，不一会儿它转得飞一样快，我感到头发都直了，我希望它能一直飞着，但它还是慢了下来，突然它又快了起来。就这样，它一直飞了五分钟才停下来。

后来我们又去了水的王国，这里面全是玩水的游乐场，游水滑梯，漂流，冲浪小海湾，水机器船，等等，都很好玩。我们一直玩到太阳下山，感到很累了，我们才离开 Dorney 公园。

这天是我今年最高兴的一天，非常有纪念意义。

Newsletter email:
rainbow@greatwall.org
caihong@greatwall.org

长城中文学校校刊编辑部
总编：孙小音
本期责任编辑：孙小音 路平

植字：周勤 胡亚 杨日鹏
夏韵崴 樊能和 王宇琦
许兰薇 余捷明